



*Miguel de la Peña*

## MIGUEL DE LA PEÑA

*Diputado.*

*Député.*

*Deputy.*



Miguel de la Peña comenzó su carrera en el año de 1847 durante la invasión norteamericana y allí se distinguió concurriendo á varios hechos de armas, entre otros á la batalla del Valle de México, en donde fué herido y hecho prisionero. Perdida la Capital, ingresó á la guerrilla del célebre Padre Jarauta, en la que siguió combatiendo en los alrededores de la Capital hasta que el grupo de guerrilleros fué destruido en Zacualtipán. Terminada la guerra ingresó de suprema orden al Colegio Militar, en donde recibió la educación y conocimientos profesionales de aquella época, y de allí salió como sub-teniente á su antiguo batallón, marchando á Matamoros que se hallaba sitiado por los filibusteros. Filiado desde entonces en el partido liberal, tomó parte en el Plan de Ayutla á las órdenes del general Llave en Veracruz, partió de allí para la Frontera del Norte en donde hizo toda su carrera militar y regresó á México en 1882, electo Senador por el Estado de Tamaulipas. Al año siguiente fué nombrado Administrador de la Aduana marítima de Veracruz, cargo que desempeñó algun tiempo y el último año del período constitucional de la presidencia del general Gonzalez, fué llamado á ocupar la Secretaría de Hacienda en las circunstancias que vamos á relatar: el rápido desarrollo de México, las innumerables redes ferrocarrileras, la emisión de una nueva moneda y en fin, multitud de avances que por todas partes tuvo el país, produjeron como ha sucedido en todas las naciones en iguales circunstancias, un desequilibrio momentáneo que no era fácil preveer ni mucho menos evitar ni aun por los mejores econo-

Miguel de la Peña commença sa carrière en 1847 pendant l'invasion nord-américaine, et se distingua dans divers faits d'armes, entre autres à la bataille de la Vallée de Mexico, dans laquelle il fut blessé et fait prisonnier. La Capitale ayant succombé, il entra dans la guerrilla du célèbre Père Jarauta, avec laquelle il continua à combattre aux environs de la capitale, jusqu'à ce que le groupe de guerrilleros fut exterminé à Zacualtipán. Après la guerre il entra par ordre supérieur au Collège Militaire, où il fit ses études et acquit les connaissances professionnelles de l'époque. Il en sortit en qualité de sous-lieutenant, et avec son ancien bataillon marcha vers Matamoros, qui était assiégée par les filibustiers. Affilié depuis lors au parti libéral, il seconda le plan d'Ayutla sous les ordres du général La Llave à Veracruz; de là il partit pour la Frontière du Nord, où il fit toute sa carrière militaire, et revint à Mexico en 1882, élu Sénateur pour l'Etat de Tamaulipas. L'année suivante il fut nommé Administrateur de la Douane Maritime de Veracruz; il remplit ces fonctions pendant quelque temps, et dans la dernière année de la période présidentielle du général Gonzalez, il fut appelé au Ministère des Finances, dans les circonstances que nous allons rappeler. Le rapide développement du Mexique, les innombrables voies ferrées, l'émission d'une nouvelle monnaie et, enfin, une foule de travaux entrepris de tous côtés dans le pays, rompirent un moment l'équilibre, ainsi que cela est arrivé à toutes les nations dans de semblables circonstances; les plus grands économistes eux-mêmes n'auraient pu prévoir et encore moins éviter le fait, que nous comprenons

Miguel de la Peña began his career in the year 1847, during the North-American invasion, when he distinguished himself taking part in several battles, among others that had in the Valley of Mexico, when he was wounded and fell prisoner. When the capital was lost, he entered the guerrilla of the celebrated Father Jarauta, in which he continued fighting in the neighborhood of the capital, until that group of warriors was destroyed in Zacualtipán. When the war terminated he entered the Military College by order of the government; there he received the education and professional knowledge of that time, and thence he left as sublieutenant of his old battation and marched to Matamoros, that was then being besieged by filibusters. Since then he has been a member of the liberal party and has favored the Ayutla plan under the orders of General La Llave in Veracruz. He thence left for the Northern frontier where he made all his military career. He returned to the city of Mexico in 1882, being elected Senator by the State of Tamaulipas. On the following year he was appointed Custom House Collector of the Maritime Custom House of Veracruz. He held this office for some time and during the last year of the administration of President Gonzalez he was called to perform the duties of Secretary of Treasury under the circumstances that we about to state. The rapid development of Mexico, the memorable railroad lines, the issuance of a new coin and lastly numerous advances made every where through the country, brought about as it has happened in all nations in similar circumstances a momentary unbalancing that



mistas, cosa que comprendemos ahora que con fría calma examinamos los acontecimientos de aquella época. En esos momentos fué llamado nuestro biografiado. Su práctica y su tacto en cuestiones hacendarias, le hicieron tomar infinidad de precauciones y dictar leyes que al mismo tiempo que remediaran por lo pronto la angustiosa situación de la República, sirvieran para normar un sistema hacendario para lo futuro. Dos fueron sus principales puntos de mira para llegar á su objeto: suprimir la nueva moneda y hacer desaparecer las alcabalas. Para lo primero, despues de convocar al comercio y hacer un estudio suscinto de la cuestion, dictó la ley de la renta interior del timbre que con pocas modificaciones es la que actualmente rige. Este nuevo impuesto producía de 3 á 400,000 pesos mensuales, y si bien no se pagaba á los empleados, se atendía á la necesidad mas urgente de abolir la moneda de níquel que era entonces el gran amago que tenía la sociedad, y así fué que, cuando terminó su período Peña, había ya desaparecido la emision de 4 millones de níquel que se habían puesto en circulacion. El cargo principal que se ha hecho á nuestro biografiado, ha sido el que dejamos dicho: que no pagaba las quincenas á pesar del nuevo impuesto, cargo que con las razones que hemos expuesto, queda completamente desvanecido. La supresion de las alcabalas que venía á llenar un deber sagrado por ser una de las promesas que se hacían en todas las revoluciones desde el plan de Ayutla, aunque no se efectuó se ejecutaron grandes trabajos y aun como ley preparatoria se dió la de 25 de Marzo de 1884, que declaró la libertad de tránsito para las mercancías de importacion. Terminamos estas pinceladas de la vida de un hombre interesante entre nuestros contemporáneos, sintiendo no poder ser mas extensos en la época en que fué Ministro, época realmente de muchas angustias y que le costó grandes afanes que le serán juzgados por la Historia.

Peña es un cumplido y activo caballero, y en su trato, muy afable y cortés.

aujourd'hui que nous examinons de sang froid les événements de cette époque. Ce fut à ce moment qu'on l'appela. Avec ses connaissances pratiques et son intelligence des questions financières, il prit une infinité de précautions et proposa des lois qui, tout en remédiant tout d'abord à la situation critique de la République, devaient assurer l'établissement d'un système financier pour l'avenir. Pour arriver à son but il eut deux principaux objectifs: supprimer la nouvelle monnaie et faire disparaître les octrois. Pour le premier point, après avoir réuni le commerce et fait une étude succincte de la question, il elabora la loi du revenu intérieur du timbre, actuellement en vigueur, à quelques modifications près. Ce nouvel impôt produisait de 300,000 à 400,000 piastres par mois, et s'il est vrai qu'on ne payait pas les employés, on faisait face au besoin le plus urgent, l'abolition de la monnaie de nickel qui était alors le cauchemar de la société: et c'est ainsi que lorsque Peña laissa le Portefeuille, quatre millions de nickel qui avaient été mis en circulation avaient déjà été retirés. La charge principale qu'on a fait peser sur Miguel de la Peña a été celle que nous avons indiquée: qu'il ne payait pas les quinzaines, malgré le nouvel impôt, charge qui, pour les raisons que nous avons exposées, s'évanouit complètement. La suppression des octrois, commandée par un devoir sacré, car ça été l'une des promesses constantes de toutes les révolutions depuis le plan d'Ayutla, n'a pas été effectuée, il est vrai, mais de grands travaux ont été exécutés dans ce sens, et même une loi préparatoire a été promulguée le 25 Mars 1884, qui a déclaré la liberté de transit pour les marchandises d'importation. Nous achevons ici cette légère esquisse d'un homme intéressant parmi nos contemporains, en regrettant de ne pouvoir nous étendre davantage sur l'époque pendant laquelle il fut Ministre, époque vraiment scabreuse et qui lui suscita de graves soucis dont l'Histoire le récompensera.

Peña est un parfait gentilhomme, intelligent et actif, et de manières affables et courtoises.



could not be foreseen and much less prevent, even by the very best economists. This we understand new that we carefully examine the events of that century. In those very moments Mr. Peña was appointed. His experience and tact in financial matters, made him take great many precautions and have laws approved that not only might remedy the terrible situation of the Republic and might serve to regulate a future financial system. His principal means to attain his object were two; to suppress the new coin and bring about the abolition of interior duties. For the first he called on the mercantile classes and asked them to make a thorough examination of the question and then he decreed the law for the internal revenue taxation, which with slight modifications exists until now. This new tax yielded from 300000 to 400000 dollars per month, and although the public employes were not paid, the most urgent necessity of abolishing the nickel coin was attended to, this being a great danger to society. When Peña finished his term there had already disappeared from circulation the sum of Four millions dollars of that coin which had been issued. The principal accusation made against the ex-Secretary has been stated already; that he did not pay the salary of the government employes. This accusation for the reasons already is entirely met by the explanations already made. The abolition of internal duties which had become as a sacred obligation owing to the promises made in all revolutions since the Ayutla plan, though not carried out, yet he affected great labors in that direction, and even as a preparatory law the one of the 25th of March 1884 was issued, whereby transit of imported merchandise was declared to be free. We end this sketch of an interesting personage in our contemporaneous period, feeling sorry that we cannot say more of the period when he acted as Minister, a period which really brought a great deal of anguish and anxiety to him, all of which will be passed upon by history.

Peña is an accomplished and active gentleman and has very agreeable and polite manners.